آفات

یاکی

حولیره آنگه‌یسی

اورسچادان قزاقچاغه پیراۋات ایتوچی استودینت کازانسکی
ویتیرینارنی اینستیتوتدنک فیض الله ایمامبایف

КАЗАНЬ.
Типографія Торговаго Дома Братьевъ Каримовыхъ.
1905

آفات

یاکی

حولیره آنکگمیسی

پیراۋت اورسچادان قزاقچاغه ایتوچی استودینت کازانسکی
ویتیرینارنی اینستیتوتدنك فیض الله ایمامبایف

Дозволено цензурою. КАЗАНЬ. 22 Марта 1905 г.

Типо-литографія Т-го Д-ма „Бр. Каримовы" въ Казани.
1905 года.

آفات

یاکه

(حولیره آنکگیسی)

اوبا دیگان (حولیره) آۋرودنك بیلگسی مناو: آوّل آۋورغان آدامنك ایشی اوتاده (تشقاقدایده)؛ مونانسونك قوصاده؛ قوصقده هم ایشی اوتودیده جیلیلایده، هربر ۵ـ۱۰ مینوت آراسنده؛ بونانسونك آۋرغان آدامنك قورصاده قولداری، آیاقداری هم مویننی؛ اوسی آیتولهش جیرلری جمان آۋراده؛ آصریسی آوراده ایشی؛ اوسندای حالده بولغان کسی کوشسز دینهده هم جودیده؛ کیبر ۋاحتده بول آۋروغه قوسلاده (Горячка) حولیره بیلك خاۋف: موندای آفات آۋرودان ۱ـ۲ کوننك اشنده اولوگه بولاده؛ ـ موندای

آۋرو

آۋرو مینان آۋرغاننك جارطسی اولیدی . اوبادان کینات کوب آداملار آۋراده ، سونك اوچون آیتامز چوقبالی „ آفات » آۋرو دیب . حولیره بزدنك باحتمزغه جییه بولمایدی . — بولاده ۱۵-۱۸ جلدنك چماسندی براق ریت ، — کونبورون صاقطانوب کوتونسه موندای بـلادان قوتلوغه مومکین ایچمزده بولغان میزکلدیده .

مانسون آۋرودنك همقاندای جیرلارده بولا طوغنین وهم قالای بوتان طرافقه طارایتوغنین بایاندایین . — بول اوبا دیگانمز بزدنك آۋرو ایماس ، یۋروپه جیروندی سیراك بولاده . باصطالاده هم اوسـاده ایستق جیـرلارده آسریسی ایندییاده (ایندیستان) طرافنده بول آیتولغان جیردان بوتان جاققه طارایدی قالای طارایده !

مونه آزراق بایندایق : ماسـالان بر آدام اوبـه بولغان جیردان آۋروب کیلسه سونده اونك کیلـگان جیرندا گی خلـقلار آۋره باسنایـدی ، موفانسونك بول قالپشه طارای باستایدی هر طرافقه . بلطرغی اوتکان جلده اوبا بولده پیرسییه جیروندـده (قزلباس) اونانسونـلك

طورکستانده ـ باکو دیگان شورده ـ آصطراخننگ اینك آیغنده ایدیـل بویمینـان اورلاب جوروب ۱۸ نچی بونده صاراطوفدیگان اولکان شورده بولده.

قالینشی آۋرو آدامنـان صاۋغه جوقـاده؟ بوغان تاغیده جاۋاب بیرامز: طبیب علمنگ آیتولغان سوزبار، اوباەینان آۋرغان آدامەلارنگ اوزلاری خاۋفسز دیب: اونگ قسنده اوطروغه، جوروگه، سویلاسوگه وهم بـرگه جوروب جاردیـم ایتوگه بـولاده ـ بویتوب جورگانـده جوقبایده ـ براق خاۋف تشقا قداسه یاکی بولماسه قوسسه: آگر موندای ۋاقتده بر کشکینه بولیك آۋرو آدامننگ قوسغی صاۋ آدامنگ قارننه یا بولماسه اچیکینه توسسه، سونگ آۋراده. بز اویلایمز، قالای صاۋ آدام آۋروننگ کورنه قوسغین جالایده دیب هم قالاینشه صاۋ کسننگ قارننا یا اچیگنه توسـاده دیب؛ برلای اویـلاۋ دورس ایماس، دورس ایماس ایـکاندگی بلای: ماسـالان بر آۋرو آدام پاراخوت بین کیله جاطقاننگ اولو داریتکه اوطراده تشوخاناغه ـ بول تشوخانادان صوغه قویلاده، قویلغانده

طورکستانده ـ باکو دیگان شهرده ـ آصطراخننك اینك آیغنده ایدیـل بویمینـان اورلاب جوروب ۱۸ نچی یونده صاراطوفدیگان اولکان شهرده بولده.

قالینشی آؤرو آدامنـان صاؤغه جوقـاده؟ بوغان تاغیده جاؤاب بیرامز: طبیب علمنك آیتولغان سوزبار؛ اوباميتان آؤرغان آدالارنك اوزلاری خاؤفسز دیب: اونك قسنده اوطروغه، جوروگه، سویلاسوگه وهم بـرگه جوروب جاردیـم ایتوگه بـولاده ـ بویتوب جورگانـده جوقبایده ـ براق خاؤف تشقا قداسه یاکی بولماسه قوسسه: آگر موندای ؤاقتده بر کشکینه بولیك آؤرو آدامنك قوسغی صاؤ آدامنك قارننه یا بولماسه اچیکینه توسسه، سونك آؤراده. بز اویلایمز، قالای صاؤ آدام آؤرونك کورنه قوسغین جالایده دیب هم قالاینشه صاؤ کسننك قارننا یا اچیگنه توسـاده دیب؛ برلای اویـلاؤ دورس ایماس، دورس ایماس ایـکاندگی بلای: ماسـالان بر آؤرو آدام پاراخوت بین کیله جاطقاننك اولو داریننکه اوطراده تشوخاناغه ـ بول تشوخانادان صوغه قویلاده، قویلغانده

قويلغاندى ناجس ايزليدى هم صوغه طارايدى . سول ۋاقتته
كمدىكم اوسى صودان ايشسه آۋراده ، صوغه ايزلگاندى
داغيدى بولناده بر كشكينتاى نارسەلار موندای بولغاندارده
زييانندى ديمز پيغيده بر ترى نارسه سيكلە حسابسز كوب
مونه كوروگه بولاده اولگايتوب كورساتاتون چنيمينان
مونداى چنينه اورسشه (увеличительное стекло)
ديب آتايدى اوسنداى جيردان صو اشودنك فايداسى
جوق . ــ حاليره بولغان كسى اولو داريتكه اوطرسه
اوزين ياكول جاغاسنه ياكى بولماسى بولاق ــ قودق
قاسنه ــ سوندى بول ناجس جاۋنمين ايزليدى ــ ايزيلكيننينسونك
جاقين جيرداگى صوغه قويلاده ــ اوسى قويلغان جيردان
صو آلوب ايشسه آۋروغه تيس ينه آۋرغان آدامننك
كيمين جوسا صوغه اوسى جوغان جيردان صو ايشسه
داغيدى آۋراده ، اوسنداى بولوب آۋرغان آداملاردان
صاۋ كسيليرگه جوغاده . بول آفات آۋرو جوغاده قورغاق
جيرداده : بر آۋرغان آدامننك كيله جاطقاندده اشى كيتسه
كيمنه ياكه بولماسه آربانك بر جيرنه جوقسه ــ بول

جوقتان ناجسه صورتباسه هم تازارتباسه قاتاده (کیبیه)
قاتقاننانسونك اوگلیده ؛ مونانسونلك طوزانك بولوب
اوچاده ، اوسی طوزانکه بز چوطامز یاکی بولماسه جیتون
نارسیگه توساده ؛ اوسی آیتولمش نارسینه بز جیمز ؛
جیکاننانسونك خاوٴف . بیلك صاقطانونکزلار صودان !
سونك اوچون آۋرو بولغان جیرداگی صودان اشوگه
طیپلو بیگرا که کیراك . حالیره بولاده جمان لاس جیرده ؛ —
بول آۋرو بوقطیق کوب بولغان جیرده بیلك ایلتیفات
ناظارنه آلاده سوننك اوچون صاقطانو کیراك .

صاقطانو کیراك دیگانمننك معناسی مناۋ : هردایم
کونبورن صاقطانوب طازه جورو کیراك اینه میئوم جازغانومه
اوقوشلار اوزدیرونکز توسنارسزلار ، قالای جوغا طوغنین
آفات آۋرودنك . طاغیه بایاندابن قالای صاقطانو کیراك
ایکاندگین : بوتین جیردان آۋروب کیلگان آدامه
جیبارو کیراك ایماس اوز آرالارنگزغه ، سوننك اوچون
بولا قالغانه اوسنداى واقعه حکیمدیرونکزگه بلدرونکز ؛

آگرده اوز آرالارنکزدان بولسه اونه مقتی ایجدیهات
ایتوب

ایتوب قاراۋ تیس قوستر و یا بولماسه اشون اوتکزو کیراك بر بولیك ادسقه ، جیرگه پاصوغه قویودنك فایداسی جوق ؛ بلغانغان کیمنی طاستاۋ کیراك ایماس ؛ بر جیرگه جییوب داری قویو ، قویغان داری فایدالی ـ کیراکنی زییانده نارسالاری اولاده .

فایدالی داۋلارمناۋ : کونبورون اوصلارده آلوب قویودنك فایداسی بار کاربولووی کیسلاطا چماسی اوشبودر: اونبولوم کاربولووی کیسلاطانه ١٠٠ بولوم صوغه قویوب آرالاسطرو تیس یا کی بولماسه ـ ١ ـ بولوم آلماسته ١٠٠٠ بولوم صوغه (غیری بار بوتان دارولار) . حالیره بولاده دیگاننی اوسی آیتولغان دارولارنه دایارلاۋغه کیراك کوتنوب اینك بولماغاننی جوغارغیداغی آیتولغان دارونك ایکیوننك برین اوستاۋ کیراك . اوبا مینان آۋرغان کسننك بوغون تشوخاناغه توگودنك فایداسی جوق ؛ سوننك اوچون ممکن قدرینچه ایحدیهات قلوب اوزاننان یاقودقدان ـ اویدان آلوس توگو ، بلغانغان کیمدیرون

صوده آلوب جوروب اشـو فایـدالی ـ قایناتقان صو بولماسه اول واحتده قایناماغان صودی اچودنلک زاراری کوب هـم جوونغانداده قایناطقان صومین جوونو تیس حولیره واحتنده طاباق ، آیاقده ، استولداردە وهم طاقطایده (پولده) استق صومین داری قوصوب جوو بیگراکده فایده . ـ سولـگنه هم قولسورتیتون اورامالـده اونیده استق صومین جوو کیراک ، سونانسونك بیت ، قولسورتو . ـ

حولیره میزگلنده بازارده صاطلاطون کواس غیری بوتان ایچه طورغان سوسنلارده اچودنك حاجتی جوق نیه اوچون دیسانك بوغانده صاطوچیلار قایناطباغان صوقوساده پسر میگین بالق هم ایتدنك پسرمای جیودنك فایداسی کیم زییانندان باسقه . ـ

بزگه آوّل کیراك طازالیق ـ ایشم جیوده دامدغانه چماهین بولسون . بیگراکده کیراك اوی ایچلارننك طازالغی .

کیبر آدامدارحالیرادان قورقوب قایغراده ـ قایغرو قورقودنلك کیراگی جوق ، آگرده جوغار یداغی آیتولغاندرده

ايجديهات ايتوب اورننه كيلترسى سول واجتنى آۋرغان آدامننك قاسنى برگه جورسيى خاۋفى جوق؛ آگرده استاماسى بيلك خاۋف !

دوكطورلار هم پروفيسرلار باراده حوليره بولوب جاطقان جيرلرگه (ايندييا ـ قزلباص جيرنه) بولار آمان ايسان قايتاده جوغاريداغى آيتولغاننك بارون اورننه كيلتروب ايستيگينسونك اينى اوسننك آياغنى كيشكينتاى كيراكتى سوز آيتاين : آۋرغان آدامداردهجلدام ديرتخاناغه جيبارو ياكه دوختورده ـ فيلشرده چاقروب كيلو آگرده بولسونكغى ايكاۋدى بولماسه ، ماسالان آۋرغان آدامنك ايشى اوتسى اوپى اوطرماق ماقول هم طازه طاماق جيماك ، سورپانك مايلوسنك كيراگى جوق . چمالاب آرپا قاشينه طازه پسرگان نانمين جيو . ـ قارننا كول يا جلتقان صولونه قويو تيس .

آۋرغان واجتنى بيراتون داۋانه اوزدير ونكز طابيبلار (دوختورلاردان) صوراب بلارسزلار .

اولگانى

اولكاندن اورايطون نارسيگەدارى قويوتيس سونسون اوراب تيز آپاروب قبرگە كومگين جاقسى صاقطانونگزلار حوليره ديگان آفات آۋرو؛ مونان كوب آداملار اولەدە مومكين قديرنچە صاقطانو كيراك „ ماقال بار„ صاقطانغاندى صاقلايم ديگان .

تمام

پيراۋات اورسچادان قزاقچاغە اينوچى استوديىنت كازانسكى ويتيرينارنى اينستيتوتدنك فيض الله ايمامبايف